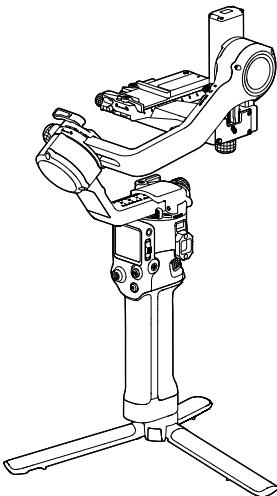


dji RS 5

دليل المستخدم

2026.01 v1.0





هذه الوثيقة محمية بحقوق الطبع والنشر من جانب شركة DJI مع حفظ جميع الحقوق لها. ما لم تُصرح DJI بخلاف ذلك، فأنت غير مؤهل لاستخدام أو السماح لآخرين باستخدام الوثيقة أو أي جزء منها عن طريق إعادة إنتاج الوثيقة أو نقلها أو بيعها. يُرجى الرجوع فقط إلى هذه الوثيقة ومحوها كتعليمات لتشغيل منتجات DJI. يجب عدم استخدام الوثيقة لأغراض أخرى. في حال وجود تعارض بين الإصدارات المختلفة، تصبح الأولوية للإصدار باللغة الإنجليزية.

Q البحث عن الكلمات الرئيسية

ابحث عن كلمات رئيسية مثل "البطارية" و "التنبيه" للعثور على موضوع. إن كنت تستخدم قارئ Adobe Acrobat لقراءة هذه الوثيقة، فاضغط على Ctrl+F بنظام التشغيل Windows أو Command+F بنظام التشغيل Mac لبدء البحث.

الانتقال إلى موضوع

عرض قائمة كاملة بالمواضيع في جدول المحتويات. انقر فوق الموضوع للاحتفال إلى ذلك القسم.

طباعة هذه الوثيقة

دعم هذه الوثيقة الطباعة عالية الدقة.

استخدام هذا الدليل

وسيلة الإيضاح



النصائح والتعليمات



القراءة قبل الاستخدام

توفر DJI™ لك مقاطع فيديو تعليمية والوثائق التالية:

1. "إرشادات السلامة"
2. "دليل البدء السريع"
3. "دليل المستخدم"

بمشاهدة كل الفيديوهات التعليمية وقراءة "إرشادات السلامة" قبل استخدام المنتج للمرة الأولى. تأكد من مراجعة "دليل البدء السريع" قبل استخدام للمرة الأولى والرجوع إلى "دليل المستخدم" هذا للحصول على مزيد من المعلومات.

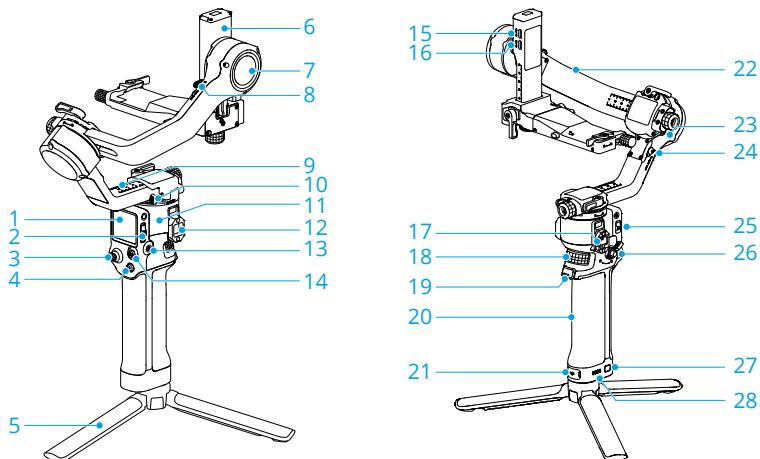
المحتويات

3	استخدام هذا الدليل
3	وسيلة الإيضاح
3	القراءة قبل الاستخدام
6	نظرة عامة 1
7	الاستخدام لأول مرة 2
7	الشحن 2.1
7	إرفاق المقابض المعدّ/الحامل الطلافي 2.2
8	تفبيت الكاميرا 2.3
8	الكاميرا والعدسات المدعومة
8	الإعداد
9	تركيب لوح التحرير السريع العلوي
9	الصور الأنفي
10	الصور الرأسي
12	العوازل 2.4
12	قبل الموازن
12	خطوات الموازنة
12	الفعيل
13	تحديث البرنامج الثابت 2.5
13	توصيل كاميرا
14	معايرة ثنائية
15	العملية 3
15	الأزرار 3.1
17	المنافذ 3.2
18	شاشة اللمسية 3.3
18	شاشة الرئيسية
19	مرر لأسفل - مركز التحكم
20	مرر لأعلى - إعدادات الجيمبال
20	السحب إلى اليسار - شاشة الإشارة
20	السحب إلى اليمين - ActiveTrack
21	أوضاع متابعة الجيمبال 3.4
23	أوضاع تشغيل جهاز التثبيت 3.5
24	مقبض الحقبة الإلكترونية 3.6
25	إعدادات تطبيق Ronin 3.7
25	وحدة التتبع الذكية المعززة
25	نظرة عامة
26	التركيب
26	إعدادات ActiveTrack

27	التنبيه والتصوير
27	التحكم عبر الأزرار وعصا التحكم
28	التحكم عبر الإيماءات
29	التحكم عبر الشاشة اللمسية
30	تحديث البرنامج الثابت
31	المقabinet والبطارية المدمجة
31	إرشادات السلامة 4.1
34	الملحق
34	الصيانة 5.1
34	المواصفات 5.2

نظرة عامة

1

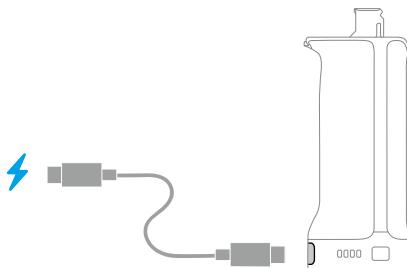


1. الشاشة اللمسية
2. مفتاح تبديل وضع الميبل
3. عصا التحكم
4. زر التحكم في الكاميرا
5. حامل ثلاثي سريع الفتح
6. محور الإمالة
7. محرك الإمالة
8. قفل الإمالة
9. المحور الأفقي
10. قفل التوجيه الأفقي
11. محرك التوجيه الأفقي
12. منفذ NATO
13. زر الطاقة
14. زر M
15. منفذ متعدد الوظائف
16. منفذ الحكم في الكاميرا RSS (USB-C)
17. منافذ RSA/NATO
18. القرص الأمامي
19. المشغل
20. مقبض البطارية
21. منفذ الشحن (USB-C)
22. محور الدوران
23. محرك التمائل
24. قفل الالتفاف
25. مفتاح تبديل وضع عصا التحكم
26. ذراع المقبض/زر الأمان
27. زر مستوى البطارية
28. مؤشرات LED لمستوى البطارية

2 الاستخدام لأول مرة

2.1 الشحن

للاستخدام لأول مرة، اشحن مقبض البطارية لتشغيل البطارية، يكتمل التنشيط عندما يضيء مؤشر البطارية.



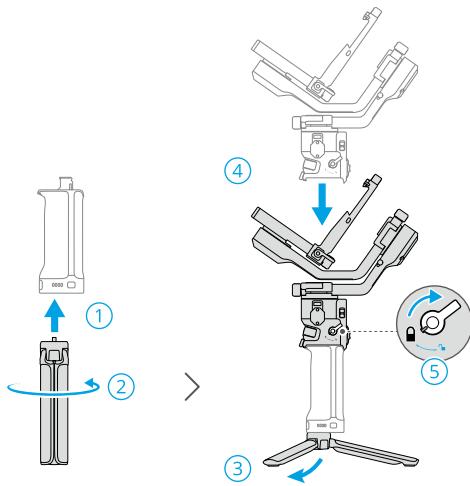
اضغط على زر الطاقة للتحقق من مستوى البطارية الحالي عند إيقاف التشغيل.

2.2 إرافق المقبض الممتد/الحامل الثلاثي

- قم بتوصل الحامل الثلاثي بمقبض البطارية، ثم اربطه بربطة محكمًا، ثم قم بفتح طي الحامل الثلاثي.
- بعد إزالة الفوم من أذرع المحور، قم بتوصل الحبيمبال بمقبض البطارية. شد ذراع المقبض في اتجاه الإقفال حتى تسمع صوت "طقققة" للتأكد من تثبيت المقبض براحكم.

حرك ذراع المقبض بقوه إلى لا تكون ثمة إمكانية لمزيد من التدوير. يشير السهم إلى اتجاه القفل فقط، ولا يمثل وضعية القفل الكامل.

إذا لم ينجح ذلك، يوصى بنقل الذراع إلى وضع الفتح، مع الاستمرار في الضغط على زر الأمان، ثم سحب المقبض بعيدًا عن الحبيمبال.



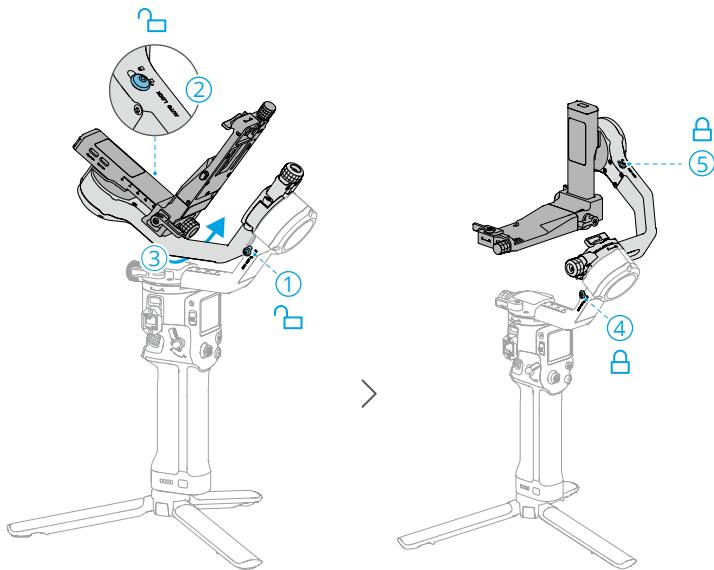
2.3 تثبيت الكاميرا

الكاميرات والعدسات المدعومة

نفضل بزيارة <https://www.dji.com/rs-5/specs> للحصول على معلومات حول المواصفات وتأكد من أن الوزن الإجمالي للكاميرا والعدسة والملحقات الأخرى ضمن سعة التحمل. راجع قائمة "توافق سلسلة Ronin" للحصول على العدسات المتفققة وميزات التحكم المدعومة.

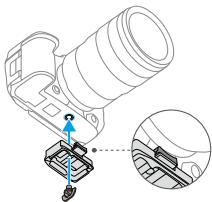
الإعداد

- أزل غطاء العدسة وتحقق من إدخال البطارية وبطاقة الذاكرة في الكاميرا.
- تأكد من إيقاف تشغيل الجيمبال أو ضبطه على وضع السكون.
- حرك قفل درجة الإمالة ثم قفل الدورير إلى وضع إلغاء القفل على العوالى، واضبط موضع كل المحورين كما هو موضح في الشكل أدناه، ثم قم بقفل المحورين.



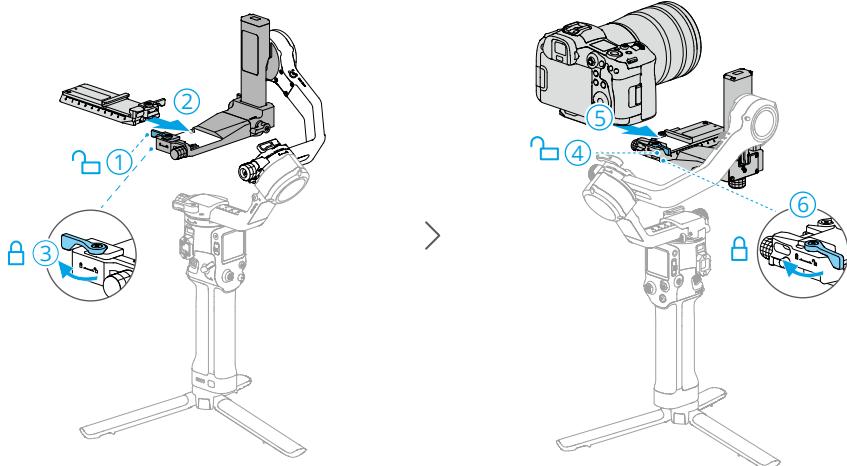
تركيب لوح التحرير السريع العلوي

قم بتركيب لوح التحرير السريع العلوي بالجزء السفلي من الكاميرا من خلال البراغي مقاس 1/4 بوصة المضمن في طقم البراغي. قم بتعليق دليل ضبط الوضع القابل للتتعديل على جسم الكاميرا قبل ربط البراغي.



التصوير الأفقي

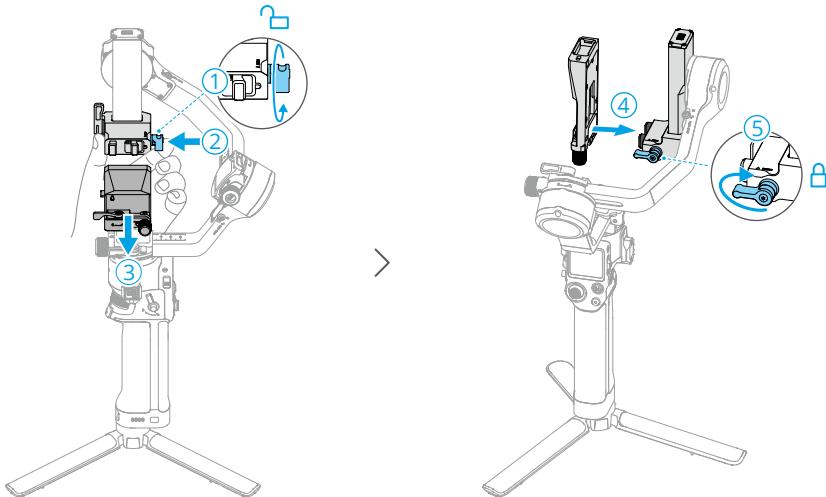
1. انقل الذراع الموجودة على اللوحة الأفقيه إلى وضع إلغاء القفل ①. وأدخل لوحه التحرير السريع السفلية ②. ثم انقل الذراع إلى وضع القفل ③ بعد تعشيقها.
2. انقل الذراع الموجودة على لوحه التحرير السريع السفلية إلى وضع إلغاء القفل ④. وأدخل لوحه التحرير السريع العلويه ⑤. ثم انقل الذراع إلى وضع القفل ⑥ بعد تعشيقها.



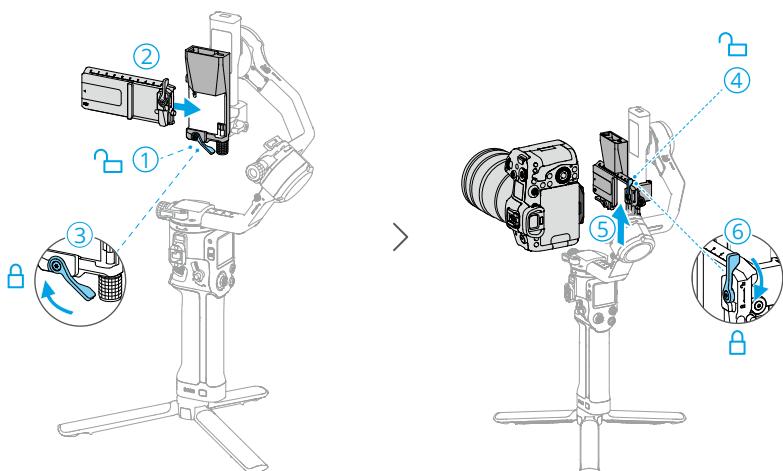
- لفك الكاميرا من لوحة التحرير السريع السفلية، انقل الذراع إلى وضع إلغاء القفل وقم بفك الكاميرا منها في أثناء الضغط على قفل الأمان الموجود بجانب الذراع.
- لإزالة لوحة التحرير السريع السفلية، انقل الذراع الموجودة على اللوحة الأفقية إلى وضع إلغاء القفل وفك لوحة التحرير السريع السفلية في أثناء الضغط على قفل الأمان الموجود على اللوحة الأفقية.

التصوير الرأسي

1. قم بفك ① واضغط على المقبض ② لإزالة اللوحة الأفقية ③. ثم، قم بتنشيط اللوحة عدديا ④ على الجيمبال وشد المقبض ⑤.



2. انقل الذراع الموجودة على اللوحة الأفقية إلى وضع إلغاء القفل **①**. وأدخل لوحة التحرير السريع السفلية **②**. ثم انقل الذراع إلى وضع القفل **③** بعد تعشيقها.
3. انقل الذراع الموجودة على لوحة التحرير السريع السفلية إلى وضع إلغاء القفل **④**. وأدخل لوحة التحرير السريع العلوية **⑤**. ثم انقل الذراع إلى وضع القفل **⑥** بعد تعشيقها.



2.4 التوازن

قم بموازنة الإيصالات الرئيسية، وبعد العمق لكل من محور الإيصالات والمحور الأفقي ومحور التدوير بالترتيب حسب متطلبات التصوير قبل استخدام الجيمبال. يضم هذا ثبات الصورة في مقاطع الفيديو والأداء الشامل للجيمبال.

⚠ قد يؤثر عدم اتزان الجيمبال في ثبات الصورة في مقاطع الفيديو وقد يقلل من عمر البطارية. يتسبب اختلال التوازن الشديد في ارتفاع حرارة الجهاز ودخوله في وضع الشبات.

قبل التوازن

1. قبل التوازن، تأكد من تشغيل الكاميرا في حال استخدام عدسة كبيرة/تصغير بصري ومن تجديد الطول البؤري إذا كنت تستخدم عدسة معددة البؤرات.
2. تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز أو إدخاله في وضع السكون قبل ضبط التوازن.

خطوات الموازنة

انقر فوق الرابط أو امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً لمشاهدة مقطع الفيديو التعليمي.

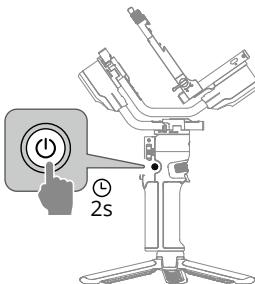


<https://s.dji.com/guide122>

2.5 التفعيل

يطلب التنشيط من أجل DJI RS 5 من خلال تطبيق Ronin. اتبع الخطوات أدناه لتنشيط جهازك:

1. اضغط بسحريار على زر الطاقة لتشغيل الجهاز، وحدد اللغة على شاشة اللمس.
2. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الظاهر على شاشة اللمس لتنزيل تطبيق Ronin.
3. شغل خاصية Bluetooth على أجهزة المحمول. افتح تطبيق Ronin وسجل الدخول باستخدام حساب DJI. حدد الجهاز المستخدم، وأدخل كلمة المرور الافتراضية 12345678، وقم بتنشيط الجيمبال حسب التعليمات. يستلزم التنشيط اتصالاً بالإنترنت.
4. يم دع ما يصل إلى خمس مرات استخدام من دون تنشيط الجيمبال. بعد ذلك، يلزم التنشيط لمزيد من الاستخدام.



إذا لم يكن بالإمكان تزيل تطبيق Ronin بعد مسح رمز الاستجابة السريعة على شاشة الجهاز، قم بزيارة <https://www.dji.com/> أو <https://mobile/downloads/djiapp/dji-ronin>



2.6 تحديث البرنامج الثابت

فر برنامج ثابت جديد، سيخطر المستخدمون من خلال تطبيق Ronin. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتحديث البرنامج الثابت. لا توقف تشغيل الجيمبال ولا تخرج من التطبيق في أثناء تجديد البرنامج الثابت. إذا فشل التحديث، فأعد تشغيل الجيمبال وتطبيقي Ronin، وحاول مرة أخرى.

- تأكد من أن الجيمبال يشتمل على مستوى كافٍ من الطاقة وأن الهاتف المحمول متصل بالإنترنت عند التحديث.
- من الطبيعي أن يتم إلغاء قفل الجيمبال ثم قفله وإعادة تشغيله طفليًا في أثناء عملية التحديث.

2.7 توصيل كاميرا

الالطراز DJI RS 5 يدعم الاتصال بالكاميرا عبر تقنية Bluetooth أو كابل التحكم بالكاميرا.

اختر الرابط أدناه أو امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًّا لمشاهدة الفيديو التعليمي.

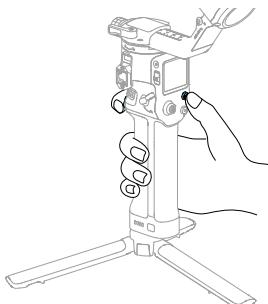


<https://www.dji.com/rs-5/video>

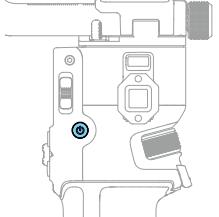
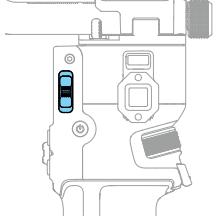
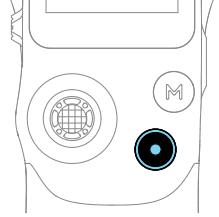
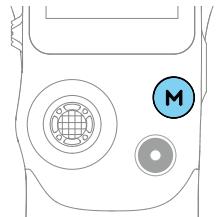
2.8 معايرة تلقائية

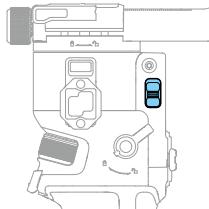
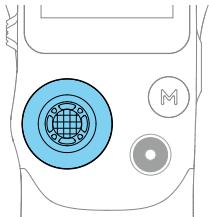
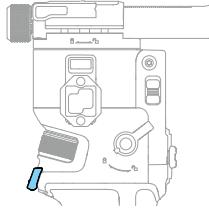
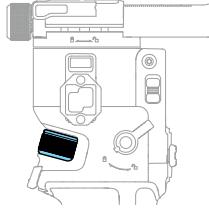
اضغط مع الاستمرار على زر M والتشغيل لبدء المعايرة التلقائية.

! ضع الجيمبال على سطح مستوي ثابت. لا تقم بتحريك الجيمبال في أثناء المعايرة التلقائية. من الطبيعي أن يهتز الجيمبال أو يصدر أصواتاً في أثناء المعايرة.

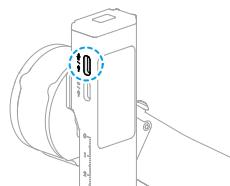
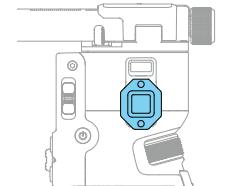
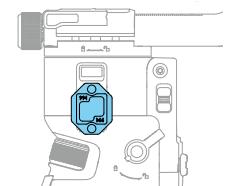


3.1 الأزرار

<p>زر الطاقة</p> <p>الضغط مع الاستمرار: التشغيل/إيقاف التشغيل.</p> <p>الضغط مرة واحدة: قم بالدخول إلى وضع السكون أو الخروج منه. سيتم قفل المحاور الثلاثة تلقائياً. اضغط مرة أخرى لتنشيط الجيمبال.</p> <p>💡 يمكن ضبط الإعدادات المتعلقة بعمليات قفل المحاور المؤتممة في إعدادات النظام الظاهرة على الشاشة اللمسية.</p>	
<p>مفتاح تبديل وضع الجيمبال</p> <p>بدل مفتاح وضع الجيمبال من PF و PTF و FPV.</p>	
<p>زر التحكم في الكاميرا</p> <p>بعد توصيل الكاميرا، اضغط على منتصف المسافة للتركيز البؤري التلقائي. اضغط مرة واحدة ليد، أو إيقاف التسجيل. اضغط مع الاستمرار لالتقط صورة.</p> <p>💡 راجع قائمة "توافق سلسلة Ronin" للحصول على معلومات تفصيلية حول ميزات الكاميرا المدعومة.</p>	
<p>زر M</p> <p>اضغط على هذا الزر مرة واحدة لالتقط الصور بشكل افتراضي. يمكن ضبط وظيفة الزر على الشاشة اللمسية على تعيين زر C1/Fn1 أو قفل/إلغاء، قفل الشاشة.</p> <p>اضغط مع الاستمرار: ادخل إلى "وضع الرياضة". في الوضع الرياضي، ترداد سرعة متابعة الجيمبال زيادة كبيرة. من المناسب الالتفات في السياريوهات التي فيها تتحرك الأهداف المراد تصوّرها فجأة وبسرعات كبيرة.</p> <p>اضغط باستمرار على الزر M في أثناء الضغط على المشتغل مرتين: ادخل إلى "وضع الرياضة" ولا تغادره. كرر للخروج.</p>	

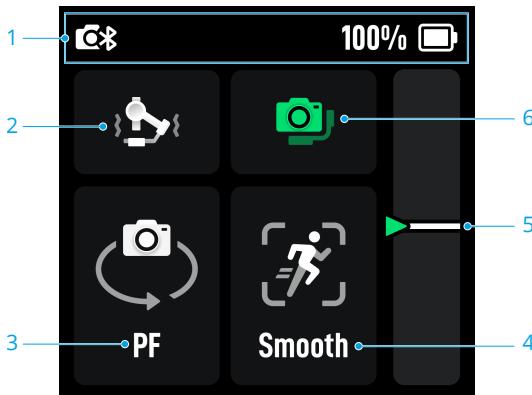
<p>مفتاح تبديل وضع عصا التحكم</p> <p>الضغط لأسفل: تعيين وضع عصا التحكم إلى "التحكم في حركة الميبل".</p> <p>الضغط لأعلى: تعيين وضع عصا التحكم إلى "التحكم في التكبير/التصغير".</p>	
<p>عصا التحكم</p> <p>للحكم في حركة الميبل: حرك عصا التحكم لأعلى ولأسفل للتحكم في إمالة الميبل.</p> <p>وحرك عصا التحكم إلى اليسار واليمين للتحكم في التوجيه الأفقي للميبل.</p> <p>للحكم في التكبير/التصغير: حرك عصا التحكم لأعلى ولأسفل للتحكم في التكبير/التصغير.</p> <p>عليك تعيين ميزة التكبير/التصغير المزدوج بمحرك في كاميرات Sony ومن ثم ستقوم عصا التحكم بالتحكم في الميزة المذكورة في الكاميرا.</p>	
<p>المشغل</p> <p>اضغط باستمرار للدخول إلى وضع القفل. في وضع القفل، لن يستجيب الميبل لحركة المقاييس. بعد الإعداد على شاشة اللمس، اضغط باستمرار على الزناد للدخول إلى وضع .FPV</p> <p>اضغط مرتين لإعادة تسويف الميبل.</p> <p>اضغط ثلاث مرات لتدور الميبل بزاوية 180 درجة بحيث تكون الكاميرا في مواجهتك (وضع التصوير السيلفي).</p>	
<p>القرص الأمامي</p> <p>قم بالتدوير للتحكم في التكبير بشكل افتراضي. يمكن تغيير الإعدادات عبر شاشة اللمس.</p> <p>راجع قسم شاشة اللمس لمزيد من التفاصيل.</p> <p>راجع قائمة "وافق سلسلة <i>Ronin</i>" للحصول على معلومات مفصلة حول الميزات المدعومة.</p>	

3.2 المنافذ

<p>منفذ التحكم في الكاميرا (USB-C)</p> <p>يمكن توصيله بمنفذ الكاميرا المقابل للتحكم في الكاميرا والاتصال.</p>	
<p>منفذ متعدد الوظائف</p> <p>يمكن توصيله بملحقات مثل DJI Focus Pro, DJI SDR Transmission أو Motor وغيرها.</p>	
<p>منفذ NATO</p> <p>متوافق مع ملحقات مثل مقبض المقبضية والشاشة. هذا المنفذ لا يدعم الشحن أو الاتصال.</p>	
<p>منفذ RSA/NATO</p> <p>يدعم هذا المنفذ الشحن والاتصال. يمكن توصيله بمقبض الخفيف الإلكتروني DJI RS DJI R Focus Wheel وعجلة التركيز Electronic Briefcase Handle ومقبض DJI R Twist Grip Dual Handle ومقبض DJI R المزدوج.</p>	

3.3 الشاشة اللمسية

الشاشة الرئيسية



1. شريط الحالة

يعرض شريط المعلومات الموجود أعلى شاشة اللمس حالة اتصال الجيمبال ومستوى البطارية.

2. معارة ثلاثية

تشير القم الثلاث إلى صلابة المحاور الثلاثة.

بعد موافقة الجيمبال، إذا كان تغيير طول التركيز البؤري أو تغيير العدسة أو الكاميرا سيؤدي إلى تحول رمز حالة الموارن إلى اللون الأحمر، أو إذا كان الجيمبال يهتز من دون سبب، فمن المستحسن تنفيذ المعايرة التلقائية. يوصى بزيادة الصلابة إذا كان الجيمبال غير ثابت بدرجة كافية وخفض الصلابة إذا بدأ الجيمبال في الاهتزاز.

3. وضع المتابعة

يمكن تبديل وضع FPV إلى وضع 3D Roll 360 أو الوضع المخصص عبر شاشة اللمس.

4. سرعة/حساسية المتابعة

اضغط على أيقونة سرعة/حساسية المتابعة لتعيين سرعات متابعة بطيئة أو متوسطة أو سريعة أو مخصصة. توفر أيضاً أوضاع حساسية مختلفة. يقلل وضع Smooth حساسية المتابعة من مثبتات سلسلة Ronin، مما يضمن انتقالات طبيعية وحركات بدء وتوقف سلسة في لقطاتك. في وضع Responsive، يستجيب الجيمبال استجابة أسرع لحركات اليد أثناء البدء والتوقف، مما يوفر تجربة أكثر استجابة.

5. مؤشر المحور Z

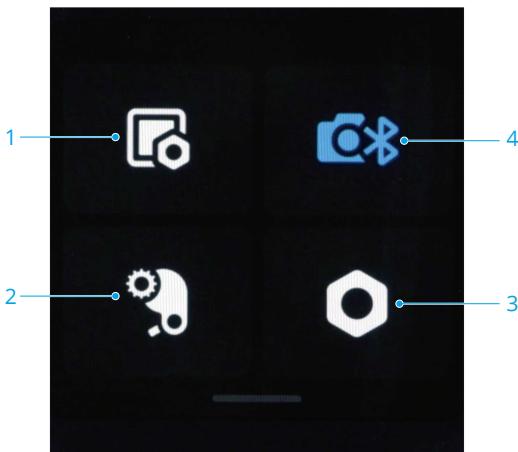
يتم عرض الاهتزاز الرأسي كمؤشر في الوقت الفعلي.

6. حالة الموارن

عندما يعرض شريط المعلومات اللون الأخضر أو الرمادي، فهذا يشير إلى أن الجيمبال في حالة موارن. للتحقق من حالة موارن الجيمبال، عليك إمالة الجيمبال بزاوية 15 درجة إلى اليسار أو اليمين والتحقق من شريط الحالة. إذا ظهر شريط الحالة باللون الأصفر،

فإن الجيمبال غير متوازن قليلاً. يظهر شريط الخالدة باللون الأحمر عندما يكون الجيمبال غير متوازن بشكل حرج. في حال كهذه، اضبط موازنة المحور المقابل.

مرر لأسفل - مركز التحكم



1. عرض

لتعيين القفل التلقائي والسطوع عند الضغط في أثناء القفل والتدوير. سوف يؤدي همكين الدوامر إلى انقلاب العرض الظاهر على الشاشة بزاوية 180 درجة.

2. نقاط نهاية محرك التركيز البؤري

يمكن اختبار معايرة محرك التركيز.

3. الإعدادات

في إعدادات النظام، يمكنك إجراء فحص تلقائي للجيمبال، إعدادات القفل التلقائي، واسعنةاد المعلمات. تشمل الميزات الرئيسية:

- مؤشر المحور Z: مفْقَل افتراضياً، اضغط لتعطيله.
- وضع الدفع: همكين التحكم اليدوي في محور الإلامة والتدوير.
- متابعة المدار: عند التمكين، يحصل الجيمبال على حركات أكثر انسيابية بعد التمكين عند تصوير لقطات الحركة في وضع دائري.
- العايرة الأفقية: جرب العايرة الأفقية أو العايرة اليدوية عندما يكون الجيمبال غير مستو أو عندما تكون شمة إراحة في المحور.
- إعدادات منفذ التحكم في الكاميرا: عند التفعيل، يوفر منفذ التحكم في الكاميرا (USB-C) وظيفة التحكم في الكاميرا.
- تعطيل السيليفي: منع الدخول إلى وضع السيليفي عن طريق المشغل عن طريق الخطأ.
- إيقاف تلقائي: سيم إيقاف تشغيل الجيمبال تلقائياً بعد 10 دقائق من القفل وعدم المشاط.

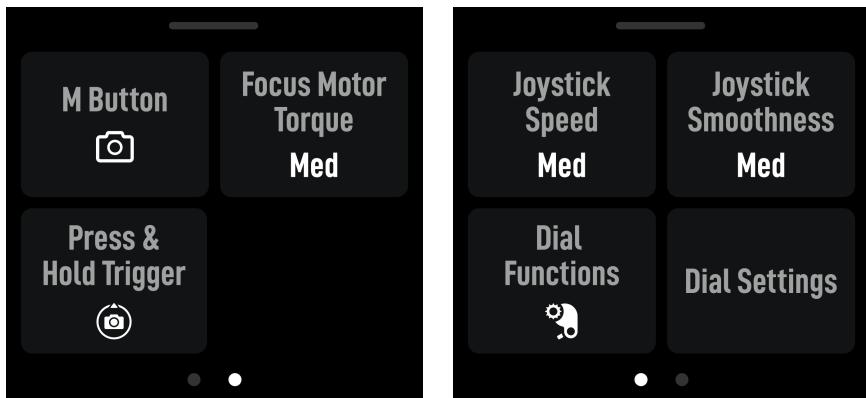
4. البلوتوث

اضغط على Connect (اتصال) لإقران الجيمبال والكاميرا عبر تقنية Bluetooth.

يمكن توصيل الجيمبال بكاميرا واحدة فقط في كل مرة.



مرر لأعلى - إعدادات الجيمبال



في هذه الواجهة، يمكنك ضبط إعدادات عصا التحكم وعزم محرك التركيز، وتحديث وظائف الضغط على الفرس وزر M والضغط المطلق على المشغل.

يمكن تعين زر M إلى زر C1 أو Fn1 في الكاميرا. بعد الإعداد، يمكن تعين زر M ليطابق زر C1 في كاميرات Sony A7S3,) (Z50, Z6II) Nikon (A7M3, ZV-1 أو زر "Wireless Remote Fn1" في كاميرات

السحب إلى اليسار - شاشة الإنشاء

يمكن ضبط لقطات متتابعة والتتبع والبانوراما في هذه الشاشة.

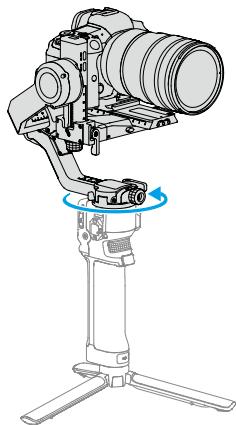
السحب إلى اليمين - ActiveTrack

عند توصيل وحدة التتبع الذكي المحسنة، يصبح عرض ActiveTrack متاحاً ويمكن ضبط الإعدادات ذات الصلة عبر هذه الواجهة.

راجع [إعدادات ActiveTrack](#) للاطلاع على التفاصيل.

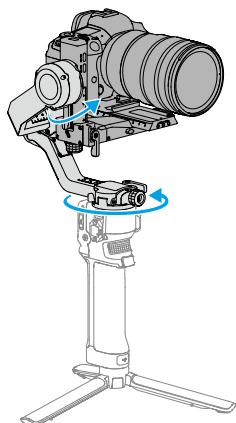
3.4 أوضاع متابعة الحيatal

متابعة التوجيه الأفقي (PF): متابعة التوجيه الأفقي، حيث يتبع المحور الأفقي حركة المقipن فحسب. مناسب لسيارات وهات مثل تصوير لقطات التجول والقوس الناشئة أو التحرك من اليسار إلى اليمين.

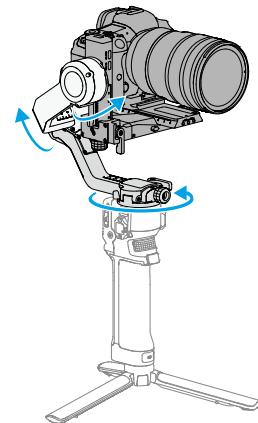


PF

متابعة التوجيه الأفقي والإمالة (PTF): متابعة التوجيه الأفقي والإمالة، حيث يتبع المحور الأفقي ومحور الإمالة حركة المقipن. هذا الوضع مناسب لسيارات وهات التي تشمل التحرك على اندار.



PTF



منظور الشخص الأول "FPV"

مخصص

المخصص: لمكين متابعة أي محور أو تعطيلها على النحو المطلوب. يم تمكين وضع القفل عند تعطيل المحاور الثلاثة. لن تتع ب جميع المحاور الثلاثة حركة المقبس في وضع القفل.

مناسب للقطات المتابعة السلسة ولقطات رد الفعل السريع.

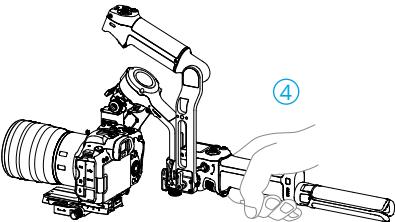
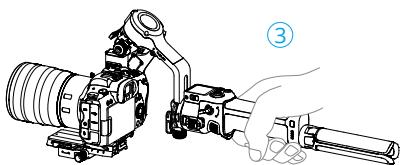
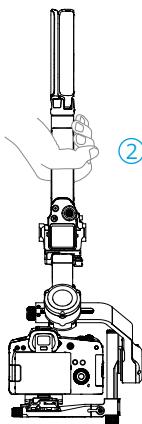
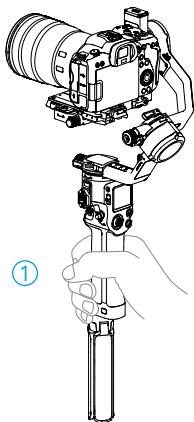
في وضع 360 3D Roll، يم تدوير محور الإيمالة بزاوية 90 درجة لأعلى، وتكون عدسة الكاميرا متوجهة لأعلى بشكل رأسي، وهذه هي النقطة التي يمكنك استخدام عصا التحكم فيها للتحكم في تدوير المحور الأفقي بزاوية 360 درجة.

مناسب للقطات الدوارة.

وضع 360 3D Roll

متابعة التوجيه الأفقي والإيمالة والتدوير (FPV): متابعة التوجيه الأفقي والإيمالة والتدوير، حيث تتبع المحاور الثلاثة حركة المقبس. مناسب للسيناريوهات التي تشمل تدوير الكاميرا.

3.5 أوضاع تشغيل جهاز التثبيت



1. الوضع القائم

هذا هو وضع التشغيل القياسي للجيمبال وهو مناسب ل معظم سيناريوهات الحصول، مثل الحصول في أثناء المشي والركض.

2. وضع التعليق السفلي

يم قلب الجيمبال والكاميرا في الوضع السفلي. هذا الوضع مناسب لتصوير لقطات بزوايا منخفضة، مثل تبع الأشياء على الأرض.

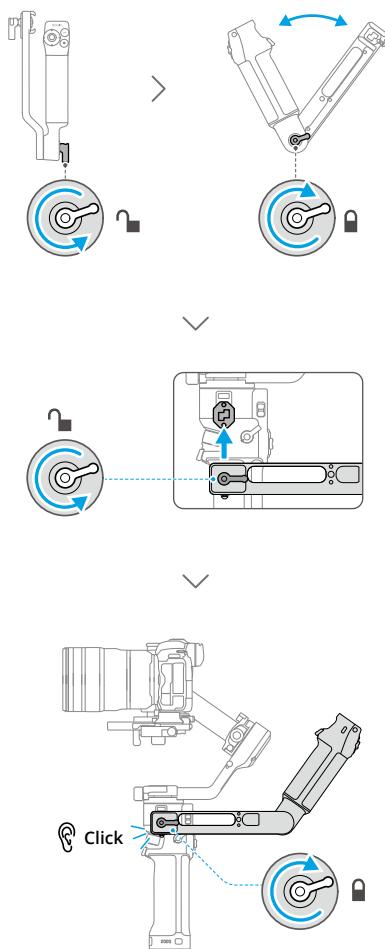
3. وضع المصباح اليدوي

يم إمساك الجيمبال في اتجاه أفقي، مثل مصباح يدوي. هذا الوضع مناسب للتصوير في الأماكن الضيقة.

4. وضع حقيبة اليد

يجب تركيب مقبض حقيبة اليد في هذا الوضع، مما يجعل حركات الكاميرا منخفضة الزاوية أكثر سهولة ووضوحاً. يمكن ضبط زاوية مقبض حقيبة اليد باستخدام المقبض. تتيح قواعد التثبيت الباردة وفتحات التثبيت 1/4"-20 في الجيمبل تركيب شاشات خارجية للمساعدة في التصوير.

3.6 مقبض حقيبة اليد الإلكترونية



يمكنك التحكم في الجيمبل والكاميرا باستخدام الأزرار الموجودة على المقبض.

عند استخدام عدسة ثقل، أسلك مقبض الجيمبل بيد، ومقبض حقيبة اليد الإلكترونية باليد الأخرى لتوسيع الوزن وتعزيز الثبات.

محتوى الجزء العلوي من المقبض على قاعدة تركيب باردة، وثقباً لولبياً مقاس 1/4، وفتحات تموير، مما يتيح لك تركيب ملحقات إضافية.

⚠ في حال عدم التثبيت بشكل صحيح، قد يحدث انفصال. تشير النفرة عند المنفذ إلى تثبيت مقبض المغيبة الإلكترونية بشكل صحيح.

انقر فوق الرابط أو امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً لمشاهدة مقاطع الفيديو التعليمية.



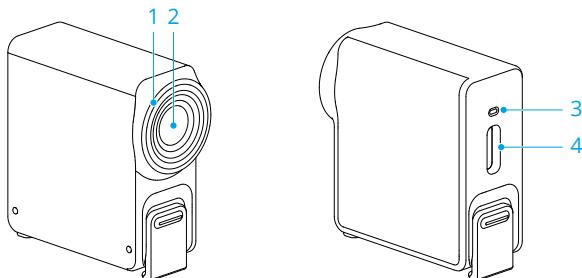
<https://www.dji.com/rs-5/video>

3.7 إعدادات تطبيق Ronin

يمكن للمستخدمين استخدام تطبيق Ronin لتفعيل الميامي، تحديث البرنامج الثابت، الوصول إلى الوظائف الذكية، وتكوين إعدادات المحركات، إعدادات المستخدم، وخيارات عصا التحكم. بالإضافة إلى ذلك، يمكن الوصول إلى حالة النظام، دليل المستخدم، وفيديوهات الشرح.

3.8 وحدة التتبع الذكية المعززة

نظرة عامة



1. ضوء الخلقة

مستوى البطارية

تم تعطيل ActiveTrack (في وضع السكون) أو فقدان المدف

أحمر ثابت



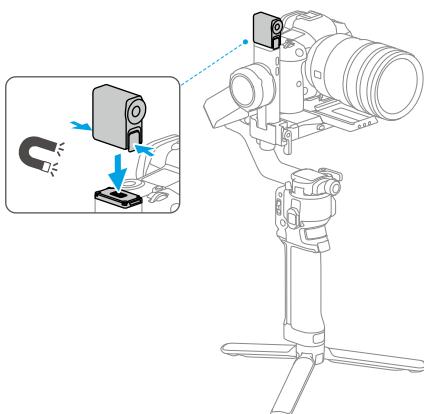
قيد الاستخدام ActiveTrack

أخضر ثابت



.2 عدسة التتبع	 يُومض باللون الأخضر تم فقد المهدف مؤقتاً
.3 مؤشر الحالة	 أصفر ثابت يجري ضبط التكوين
.4 منفذ بيانات USB-C	 يُوقض باللون الأصفر العد التنازلي لللتقط صورة أو تسجيل (يتم تشغيل الفالق بعد 3 ثواني من الوميض)
.5 إشارات الضوء و معانٍ متقدمة مع ضوء الخلقة.	 الاتصال بجهاز كمبيوتر لتحديثات البرامج الثابتة.

التركيب



- إذا لم يُضي المؤشر بعد تثبيت وحدة التتبع، فتحقق مما إذا كانت وحدة التتبع مغناطيسياً بالكامل على الـ gimbal.
- إذا كانت وحدة التتبع خاملة لأكثر من خمس دقائق، فإنها تدخل تلقائياً في وضع السكون وينطفئ المؤشر. اضغط على زر تشغيل مثبت الكاميرا أو اسحب إلى اليمين على شاشة اللمس لتنشيط وحدة التتبع.

إعدادات ActiveTrack

بعد تثبيت وحدة التتبع، اضغط على  للدخول إلى واجهة الإعدادات وتكون الميزات ذات الصلة. تشمل الميزات الرئيسية:

التكوين

عند تفعيل وحدة التتبع، مع خيار ActiveTrack مع خيار Keep Current Framing، سيحافظ الجيمبال على التكوين الحالي.

عند ضبط التكווين على "Center Tracking Subject". سيُنقل المُدف المُنتَج إلى مركز عرض ActiveTrack.

في وضع تتبع المُدف في المنتصف، وبسبب اختلافات الكاميرا والعدسة ومسافة التصوير، قد ينحرف المركز الفعلي لا Active ولا يمكنه البقاء في المنتصف دائمًا. إذا لم يكن التكווين في مركز الإطار، فقم بضبطه باستخدام عصا التحكم.

سرعة ActiveTrack

توفر السرعة البطيئة تتبعًا سلساً، مما يجعلها مثالية للبث المباشر.

عمل السرعة المتوسطة بشكل جيد للتتابع التوازي، بينما تكون السرعة العالية الأفضل للقطات الدائمة القريبة أو المشاهد ذات الحركة العالية.

معايير الصورة

إذا اختر عرض ActiveTrack عن مركز عرض الكاميرا، فانقر على معايير الصورة لضبط التكווين.

حرك عصا التحكم إلى اليسار أو اليمين لضبط التكווين في عرض ActiveTrack بحيث يتطابق مع تكווين عرض الكاميرا.

التتابع والتصوير

يعد نظام التتابع تبع الأشخاص والمركبات والحيوانات الآلية (القطط والكلاب) وأجسام أخرى. توفر أنواع الأهداف المخطفة خيارات متنوعة للتحكم في التتابع والتصوير.

الأهداف	ActiveTrack	تمكين/تعطيل التكווين
الأشخاص	غير: الشغل إيماءة شاشة المسماة	غير: عصا التحكم إيماءة شاشة المسماة
الحيوانات الآلية (القطط، الكلاب)، المركبات	غير: الشغل شاشة المسماة	غير: عصا التحكم شاشة المسماة
أجسام أخرى	غير: شاشة المسماة	غير: عصا التحكم

- لا ينصح باستخدامه في سيناريوهات الإضافة الخلفية أو الإضافة المنخفضة.
- أثناء التتابع، يجب متابعة المُدف على مسافة تراوُح بين 0.5 م و10 م. (تم القياس عند طول بؤري 24 مم.)
- بالنسبة للأهداف غير البشرية، تأكّد من أن المُدف يشغل ما لا يقل عن 10% من عرض ActiveTrack أثناء التتابع.
- تم تصميم ActiveTrack للمركبات لسيناريوهات خُتُوي على مركبة واحدة، وليس مخصصًا لتتبع المركبات بسرعات عالية. بالنسبة للمركبات، تأكّد منبقاء المركبة بالكامل ظاهرة بوضوح ضمن عرض ActiveTrack.
- يتم دعم تتبع الحيوانات الآلية فقط عند تتابع حيوان أليف واحد.

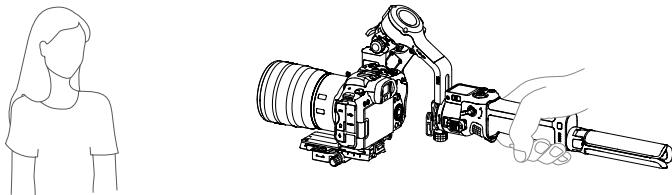
التحكم عبر الأزرار وعصا التحكم

اضغط على الزناد لتفعيل أو تعطيل ActiveTrack.

بمجرد بدء متابعة المدف، وتفعيل خيار **Keep Current Framing**، يمكنك استخدام عصا التحكم لضبط التكبير. اضغط على الزراغ مرتين لتعطيل **ActiveTrack** وإعادة توجيه الجيمبال.

أثناء التصوير، يمكنك ضبط وضع التتبع باستخدام مفتاح الأوضاع على الجيمبال. في وضع **Pan Follow (PF)**، يتبع فقط محور الدوران؛ في وضع **Pan and Tilt Follow (PTF)**، يتبع كلّ من محوري الدوران والإمالة؛ في وضع **Pan, Tilt and Roll Follow (FPV)**، لا يكون التتبع مدعوماً.

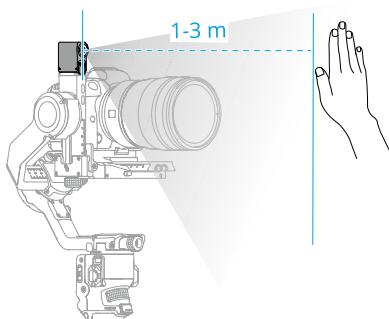
عند التصوير من وضعية كاميرا متوسطة إلى منخفضة، يجب أن يشير مقبض الجيمبال في اتجاه الشخص الذي يتم تبعيه.



التحكم عبر الإيماءات

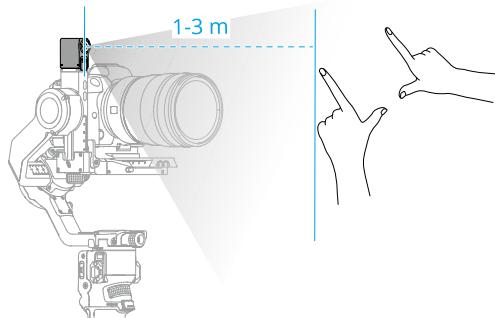
- تعطي وحدة التتبع الأولوية للأهداف القريبة من العدسة والقريبة من مركز مجال الرؤية.
- يجب أن يكون المدف الذي يتم تبعيه على بعد 1 م إلى 3 م من عدسة التتبع.
- يمكن تغيير الإيماءات ووظائفها في إعدادات **ActiveTrack**.

ممكن التتبع: أظهر الإيماءة للكاميرا أو اضغط على المنشغل. يتحول المؤشر إلى اللون الأخضر الثابت.



تعديل التكبير: اضبط التكبير حسب الحاجة أثناء التتبع. أظهر الإيماءة للكاميرا. يصبح المؤشر أصفر ثابتاً. يمكن للهدف التحرك إلى الموضع المطلوب في الإطار.

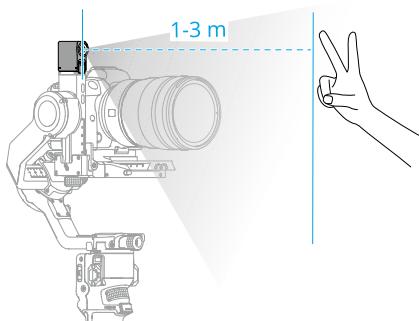
أظهر الإيماءة مرة أخرى لتأكيد التكبير. يتحول المؤشر إلى اللون الأخضر الثابت ويتم استئناف التتبع تلقائياً.



إيقاف التتبع: أظهر الإيماءة أو اضغط على الزر مرة أخرى. يتحول المؤشر إلى اللون الأحمر الثابت.

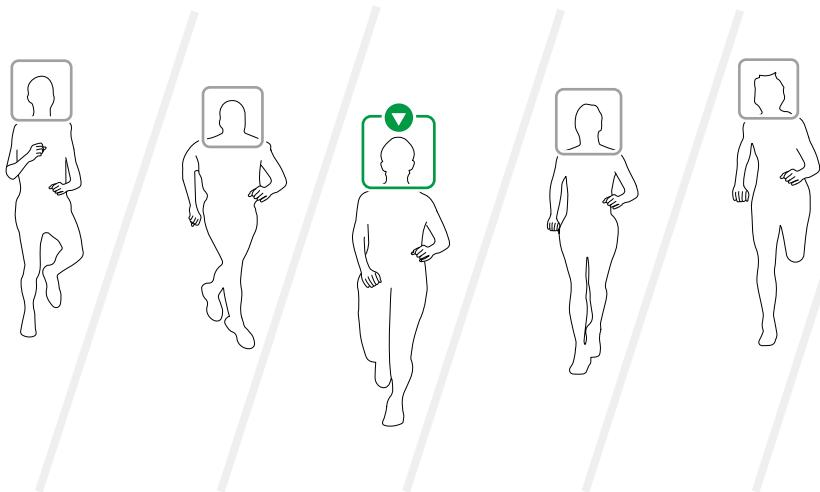
التصوير: سواءً كان التتبع قيد الاستخدام أم لا، يمكنك استخدام لبدء العد التنازلي للالتقط صورة أو بدء إيقاف التسجيل. ينبع المؤشر باللون الأصفر أثناء العد التنازلي.

تأكد من توصيل الجيمبال والكاميرا مسبقاً.



التحكم عبر الشاشة اللمسية

يم عرض الأجسام المكتشفة ضمن مربعات تحديد رمادية. قم بتدوير القرص للتبدل بين أهداف مختلفة. متاح فقط عندما يتم تعين وظائف القرص إلى محرّك التركيز ولا يكون أي محرّك تركيز مُثبتاً.



انقر أي مربع تحدید لاختیار هدف والبده، في التتبع.
بدلاً من ذلك، يمكنك السحب لرسم مربع حول الهدف على شاشة اللمس لبده، التتبع.

- تأكيد من أن الكائن المحدد يمتلك مخططاً واضحًا ومحدداً جيداً.

تحديث البرنامج الثابت

يجب توصيل وحدة التتبع بجهاز كمبيوتر لتحديث البرنامج الثابت.

1. قم بزيارة <https://www.dji.com/rs-5/downloads> وقم بتنزيل حزمة البرنامج الثابت المقابلة.
2. استخدم كابل USB-C المرفق لتوصيل وحدة التتبع بالكمبيوتر.
3. ضع حزمة البرنامج الثابت التي تم تزيلها (الملف الذي ينتهي بـ .bin) في الدليل الجذري لوحدة التتبع.
4. بمجرد النسخ، افصل USB.
5. أعد توصيل وحدة التتبع بالكمبيوتر. ستبدأ وحدة التتبع تلقائياً عملية التحديث. سيومض مؤشر الحالة باللونين الأحمر والأخضر بالتناوب. لا تقم بفصل الاتصال أثناء العملية.
6. يشير بقاء مؤشر الحالة باللون الأحمر الثابت إلى أن التحديث قد اكتمل.

4 المقابض والبطارية المدمجة

للحصول على معلومات حول بطارية الجيمبال ومدة تشغيله، يرجى الرجوع إلى <https://www.dji.com/rs-5/specs>

4.1 إرشادات السلامة



اقرأ دليل المستخدم للتعرف على ميزات هذا المنتج قبل التشغيل. قد يؤدي تشغيل المنتج بصورة غير ملائمة إلى إثلاف المنتج، والمتطلبات الشخصية، والإصابة الخطيرة. هذا المنتج منتج معقد. ويجب تشغيله بحذر مع التمتع بالتقدير للسلم وينطلب بعض القدرات الميكانيكية الأساسية. قد يؤدي تشغيل هذا المنتج بطريقة غير آمنة وغير مسؤولة إلى وفوع إصابات أو ثلف المنتج أو الممتلكات الأخرى.

هذا المنتج غير مخصص لاستخدام الأطفال بدون إشراف مباشر من الكبار. لا تُحْرِي أي تعبيارات على هذا المنتج بأي شكل يتنافى مع المستندات المقدمة من شركة SZ DJI TECHNOLOGY المحدودة. تجحوي إرشادات السلامة هذه على تعليمات للسلامة، والتشغيل، والصيانة. من الضروري قراءة جميع التعليمات والتحذيرات الواردة في دليل المستخدم واقعها، قبل التجمع، أو الإعداد، أو الاستخدام، من أجل تشغيل المنتج بشكل صحيح وتحذيب التلف أو الإصابة الخطيرة.

استخدام المقابض

- 1. لا دفع المقابض يلامس أي نوع من السوائل. لا تترك المقابض تحت المطر أو بالقرب من مصدر رطوبة. لا تغمس المقابض في الماء.. إذا لامس الماءُ الماءِ الداخلي من البطارية الماء، فقد يحدث تحمل كيميائي، مما قد يؤدي إلى اشتعال البطارية، وقد يؤدي إلى حدوث انفجار.
- 2. إذا سقط المقابض في الماء، بشكل عارض، فضمه في مكان آمن ومفتوح على الفور. حافظ على مسافة آمنة بينك وبين المقابض حتى يجف تماماً. لا تستخدم المقابض مرة أخرى، وخلص من المقابض بشكل صحيح كما هو موضح في قسم التخلص من المقابض.
- 3. ألمد أي حريق ينشب باستخدام الماء، أو الرمل، أو بطارية الحريق، أو مطفأة الحريق بالبودرة الحافظة.
- 4. لا تستخدم المقابض منتفخ، أو به سرير، أو تالف. إذا كان المقابض غير طبيعي، فاصل بشركة DJI أو الموزع المعتمد من DJI للحصول على مزيد من المساعدة.
- 5. يجب استخدام المقابض في درجات حرارة تتراوح من 20- درجة مئوية إلى 45 درجة مئوية (4- درجات فهرنهايت إلى 113 درجة فهرنهايت)، يمكن أن يؤدي استخدام المقابض في بيئة أعلى من 50 درجة مئوية (122 درجة فهرنهايت) إلى نشوب حريق أو انفجار. يمكن أن يؤدي استخدام المقابض في درجة حرارة أقل من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) إلى تقليل وقت التشغيل بشكل كبير.
- 6. لا تستخدم المقابض في البيئات الكهرومغناطيسية القوية، والا فقد تتعطل لوحة التحكم في البطارية.
- 7. لا دفع أو تفكيك المقابض بأي شكل من الأشكال وإن فقد تتسرب مواد البطارية، أو تشتعل، أو تفجر.
- 8. لا سقط البطاريات أو تصدتها بشيء، لا تضع أجساماً ثقيلة على المقابض أو الشاحن.

9. الإلكترونات الموجودة في البطارية مواد شديدة التأكّل. إذا لامست الإلكترونات جلدك أو عينيك، فاغسل المنطقة المصابة على الفور بمياه جارية عدّة مدة 15 دقيقة على الأقل، ثم استشر الطبيب على الفور.

10. لا تستخدم المقابض بعد سقوطه.

11. لا تسخّن البطاريات. لا تضع المقابض في فرن الميكروويف أو في وعاء مضغوط.

12. لا قم بعمل قسر لدّارة المقابض يدوياً.

13. نظف أطراف المقابض بقطعة قماش نظيفة وجافة.

1. تأكّد من أن المقابض مسحون بالكامل قبل الاستخدام.

2. إذا ظهر تذبذب انخفاض البطارية، فashحن المقابض في أسرع وقت ممكن.

شحن المقابض

1. لا تترك المقابض بعيداً عن نظرك أثناء الشحن. لا تشحن المقابض بالقرب من المواد القابلة للاشتعال أو على الأسطح القابلة للاشتعال مثل السجاد أو الخشب.

2. قد يؤدي شحن المقابض خارج نطاق درجة الحرارة من 5 إلى 40 درجة مئوية (41 درجة إلى 104 درجة فهرنهايت) إلى حدوث تسبّب فيه، أو ارتفاع درجة حرارته، أو تلف البطارية. تراوح درجة حرارة الشحن المثالى من 22 درجة إلى 28 درجة مئوية (72 درجة إلى 82 درجة فهرنهايت).

3. صنمنا المقابض لإيقاف الشحن عند الاملاك، ومع ذلك، فمن الجيد مراقبة الشحن وفصل الجيبي بال عند اكمال شحنه.

تخزين المقابض

1. احفظ المقابض بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات.

2. إذا خزنت المقابض لفترة طويلة، فashحن المقابض حتى يصل مسحوى البطارية إلى ما بين 30% و 50%.

3. لا تترك المقابض بالقرب من مصادر الحرارة مثل الفرن أو المدفأة. لا تترك المقابض داخل السيارة في الأيام الحارة. درجة حرارة التخزين المثالى هي 22 درجة إلى 28 درجة مئوية (72 درجة إلى 82 درجة فهرنهايت).

4. حافظ على المقابض جافاً.

1. فرع المقابض إلى 40% - 65% إذا كنت بتصدّد عدم استخدامه لمدة 10 أيام أو أكثر. يمكن لهذا أن يطيل عمر البطارية بشكل كبير.

2. لا تخزن المقابض وهو فارغ تماماً من الشحن لمدة طويلة. قد يؤدي هذا إلى الإفراط في تفريغ البطارية وينسبّب تلفاً لا يُجبر خلايا البطارية.

3. إذا خزنت المقابض لفترة طويلة ونفذ شحن البطارية، فسوف يدخل المقابض في وضع السكون. أعد شحن المقابض للخروج من وضع السكون.

صيانة المقابض

1. لا تستخدم المقابض عندما تُصبح درجة الحرارة مرتفعة جداً أو منخفضة جداً.

2. لا تخزن المقابض في بيئات ذات درجة حرارة أعلى من 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت) أو أقل من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت).

3. قد ينخفضّ عمر البطارية إذا لم تُستخدم لفترة طويلة.

2. فرغ المقبض واسحبه بالكامل مرة كل ثلاثة أشهر لإيقانه في حالة جيدة.

إشعار السفر

1. قبض المقبض على محن رحلة طيران، فيجب أولاً تفريغه حتى يقل مستوى البطارية عن 30%. لا تفرغ شحن المقبض إلا في مكان مقاوم للحرق وخرقه في مكان جيد التهوية.
2. أبق المقبض بعيداً عن الأجسام المعدنية مثل النظارات، وال ساعات، والمجوهرات، ودبابيس الشعر.
3. لا تنقل مقبض تالف أو مقبض فيه مستوى بطارية أعلى من 30%.

التخلص من المقبض

- ⚠ لا تخلص من المقبض إلا في صناديق إعادة التدوير المخصصة له فقط بعد تفريغه بالكامل. لا وضع المقبض في حاويات القمامات العادمة. اتبع اللوائح المحلية بدقة فيما يتعلق بالخلص من البطاريات وإعادة تدويرها.
- 💡 1. إذا تعطل المقبض وتعذر تفريغ شحن البطارية بالكامل، فاتصل بأخصائي التخلص من البطاريات أو وكيل إعادة التدوير للحصول على مزيد من المساعدة.
2. خلص من المقبض على الفور إذا تعذر تشغيله بعد الإفراط في التفريغ.

5 الملحق

5.1 الصيانة

الجيمبال ليس مقاوماً للماء. تأكد من حمايته من الغبار والملاء في أثناء الاستخدام. بعد الاستخدام، يوصى بمسح الجيمبال بقطعة قماش جافة ناعمة. يمنع رش أي سائل تنظيف على الجيمبال.

5.2 المواصفات

نفضل بزيارة الموقع الإلكتروني التالي للاطلاع على المواصفات.

<https://www.dji.com/rs-5/specs>



جهة الاتصال

DJI دع

مُخضع هذا المحتوى للتغيير دون إشعار.
نزل أحدث إصدار من الرابط



<https://www.dji.com/rs-5/downloads>

إذا كانت لديك أي أسئلة فيما يتعلق بهذا المستند، يُرجى الاتصال بشركة DJI عن طريق إرسال رسالة إلى DocSupport@dji.com

DJI هي علامة تجارية مملوكة لشركة DJI.
حقوق الطبع والنشر © لعام 2026 محفوظة لشركة DJI. جميع الحقوق محفوظة.